

**Budaörs Város Önkormányzat  
Polgármestere**

**ELŐTERJESZTÉSE**

**a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság 2013. szeptember 17-i,  
a Köznevelési, Művelődési, Ifjúsági és Sport Bizottsága 2013. szeptember 17-i,  
valamint a Képviselő-testület 2013. szeptember 25-i  
üléseire**

**Ügyiratszám: IX/ 403 /2013.**

**Tárgy: Bérleti szerződés meghosszabbítása (szolgálati férőhely)**

Az előterjesztés tárgyalása a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Mötv.) 46. § (1) bekezdése és a Budaörs Város Önkormányzatának Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 36/2010. (XI.12.) ÖKT rendelet (a továbbiakban: SZMSZ) 18. § (1) bekezdése alapján **nyílt ülésen** történik.

**Tisztelt Képviselő-testület!  
Tisztelt Bizottságok!**

A Képviselő-testület 295/2013.(VII.23.) ÖKT számú határozatában úgy döntött, hogy meghosszabbítja Polányi Hajnalka, a budaörsi Zippel-Zappel Német Nemzetiségi Óvoda német nemzetiségi óvodapedagógusának a Budaörs Város Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) tulajdonát képező Budaörs, Lévai u. 31. III/24. szám alatti 1+2 félészobás lakásban: 1 szoba, valamint a közös helyiségekből álló szolgálati férőhelyre vonatkozó bérleti szerződését az óvodával fennálló munkaviszonyának időtartamára, **de legkésőbb 2013. december 31. napjáig** azzal, hogy ezt követően a részére az Önkormányzat tulajdonát képező Budaörs, Ifjúság u. 14. fsz. 1. szám alatti önkormányzati tulajdonú 2 szobás lakásban: 1 szoba, valamint a közös helyiségekből álló szolgálati férőhelyet biztosítja.

A Vagyongazdálkodási Csoport a Képviselő-testület döntéséről kiértékelte Polányi Hajnalkát és a BTG Kft.-t is.

A megküldött 295/2013.(VII.23.) ÖKT számú határozatra Polányi Hajnalka a mellékletben csatolt 2013. augusztus 28-án kelt kérelemével fordult az Önkormányzathoz, melyben méltányossági okokból kéri, hogy **2014. augusztus 31. napjáig** maradjon a jelenlegi bérleményben (Budaörs, Lévai u. 31. III/24.). Kérése indokai a következők:

- A 2014. áprilisában lejárt Fundamenta Lakáskassza programjának megtakarításait a lejárat után haladéktalanul, de legkésőbb 2014. augusztus 31. napjáig saját tulajdonú lakóingatlan vásárlására kívánja fordítani. Ily módon hosszú távon nem venné igénybe sem a Lévai u. 31. III/24., sem az Ifjúság u. 14. fszt. 1. szám alatti szolgálati férőhelyet.
- A Képviselő-testület döntése szerinti átköltözés esetén a jelenlegi bérleménybe vásárolt bútorait, konyhai és egyéb felszereléseit (hűtő, mosógép stb.) az Ifjúság u. 14. fszt. 1. szám alatti lakásban hely hiány miatt nem tudná elhelyezni.
- Szeretné elkerülni a többszörös költözéssel járó költségeket és kellemetlenségeket.
- A megküldött határozat alapján, egyeztetés céljából felvette a kapcsolatot az Ifjúság u. 14. fszt. 1. szám alatti lakás jelenlegi bérlőjével, Petruska Magdolnával. Megbeszélésük során kiderült, hogy nem csak számára, hanem Petruska Magdolnának sem optimális a határozatban foglalt megoldás.

Polányi Hajnalka 2013. szeptember 5-én kelt nyilatkozatával arról tájékoztatta az Önkormányzatot, hogy 2014. szeptember 1-től nem tart igényt önkormányzati szolgálati férőhelyre.

Fentiek alapján javasoljuk, hogy a Képviselő-testület módosítsa a 295/2013.(VII.23.) ÖKT számú határozatát oly módon, hogy hosszabbítsa meg Polányi Hajnalka óvodapedagógus Budaörs, Lévai u. 31. III/24. szám alatti önkormányzati tulajdonú lakásra vonatkozó bérleti szerződését **2014. augusztus 31. napjáig azzal, hogy Polányi Hajnalka 2014. szeptember 1-től nem tart igényt önkormányzati lakásra.**

Kérjük a Köznevelési, Művelődési, Ifjúsági és Sport Bizottságot, mint az oktatásért felelős szakbizottság véleményezze az előterjesztést.

Mellékletek:

- 295/2013.(VII.23.) ÖKT számú határozat
- Polányi Hajnalka 2013. augusztus 28-án kelt kérelme és 2013. szeptember 5-én kelt nyilatkozata

**Határozati javaslat a Bizottságok részére:**

1. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testületének Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága, valamint Köznevelési, Művelődési, Ifjúsági és Sport Bizottsága javasolja a Képviselő-testületnek, hogy módosítsa a 295/2013.(VII.23.) ÖKT számú határozatát oly módon, hogy hosszabbítsa meg Polányi Hajnalka Budaörs, Lévai u. 31. III/24. szám alatti önkormányzati tulajdonú lakásra vonatkozó bérleti szerződését 2014. augusztus 31. napjáig azzal, hogy Polányi Hajnalka 2014. szeptember 1-től nem tart igényt önkormányzati lakásra.
2. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testületének Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsága, valamint Köznevelési, Művelődési, Ifjúsági és Sport Bizottsága javasolja a Képviselő-testületnek, hogy hatalmazza fel a BTG Kft. -t a bérleti szerződés 1. pont szerinti módosítására.

A határozathozatal az Mötv. 48.§ (1) bekezdése és az SZMSZ 38. § (1) bekezdése alapján nyílt szavazással, valamint az Mötv. 47. § (2) bekezdése és az SZMSZ 37. § (1) bekezdése alapján egyszerű többséggel történik.

**Határozati javaslat a Képviselő-testület részére:**

1. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy módosítja a 295/2013.(VII.23.) ÖKT számú határozatát oly módon, hogy meghosszabbítja Polányi Hajnalka Budaörs, Lévai u. 31. III/24. szám alatti önkormányzati tulajdonú lakásra vonatkozó bérleti szerződését 2014. augusztus 31. napjáig azzal, hogy Polányi Hajnalka 2014. szeptember 1-től nem tart igényt önkormányzati lakásra.

2. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza a BTG Kft. -t a bérleti szerződés 1. pont szerinti módosítására.

A határozathozatal az Mötv. 48.§ (1) bekezdése és az SZMSZ 38. § (1) bekezdése alapján nyílt szavazással, valamint az Mötv. 47. § (2) bekezdése és az SZMSZ 37. § (1) bekezdése alapján egyszerű többséggel történik.

**Határidő:** 2013. november 30.

**Felelős:** Polgármester

**Végrehajtást végzi:** Műszaki Ügyosztály Városhépítési Iroda - Vagyongazdálkodási Csoport / BTG Kft.

**Budaörs, 2013. szeptember 5.**

.....  
Wittinghoff Tamás  
polgármester

**Az előterjesztést készítette: Műszaki Ügyosztály/Városhépítési Iroda/Vagyongazdálkodási Csoport**

Vagyongazdálkodási Csoportvezető: Dobrai Zsuzsanna

Városhépítési Irodavezető: Domahidi Emma

Műszaki Ügyosztályvezető: Lőrincz Mihály

.....  
Dobrai Zsuzsanna  
.....  
Domahidi Emma  
.....  
Lőrincz Mihály

Látta:

Pénzügyi Irodavezető: Barta Gáborné

Szociális és Egészségügyi Irodavezető:

Kövesdi Gabriella

Polgármesteri Kabinet: Vágó Csaba

.....  
Barta Gáborné  
.....  
Kövesdi Gabriella  
.....  
Vágó Csaba  
.....  
Bocsi István  
.....  
Dr. Bocsi István

Törvényességi felügyelet:

Jegyzői Iroda:

Jegyző: Dr. Bocsi István

**Kivonat**

**Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete 2013. július 23-ai ülésének jegyzőkönyvéből:**

**295/2013.(VII.23.) ÖKT sz.**

**határozat**

**Bérleti szerződés meghosszabbítása (szolgálati férőhely)**

- 1.) Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy meghosszabbítja Polányi Hajnalka Budaörs Város Önkormányzat tulajdonát képező Budaörs, Lévai u. 31. III/24. szám alatti önkormányzati tulajdonú 1+2 félszobás lakásban: 1 szoba, valamint a közös helyiségekből álló szolgálati férőhelyre vonatkozó bérleti szerződését annak lejáratát követően a Budaörsi Zippel-Zappel Német Nemzetiségi Óvodával fennálló munkaviszonyának időtartamára, de legkésőbb 2013. december 31-ig azzal, hogy ezt követően részére a Budaörs Város Önkormányzat tulajdonát képező Budaörs, Ifjúság u. 14. fsz. 1. sz. alatti önkormányzati tulajdonú 2 szobás lakásban: 1 szoba, valamint közös helyiségekből álló szolgálati férőhelyet biztosítja.
- 2.) Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza a BTG Kft. -t a bérleti szerződés 1. pont szerinti módosítására.

Határidő: 2013. szeptember 30.

Felelős: Polgármester

Végrehajtást végzi: Műszaki Ügyosztály Városhéptési Iroda - Vagyongazdálkodási Csoport / BTG Kft.

k.m.f

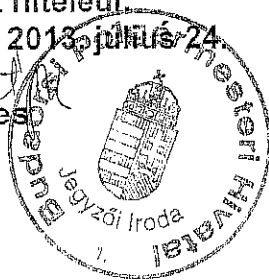
Wittinghoff Tamás sk.  
polgármester

dr. Bocsi István sk.  
jegyző

A kivonat hitelül:

Budaörs, 2013. július 24.

Biró Agnes  
Biró Agnes



IR. TATASRA ERREZET  
2013 JUL 25.



20130724-1142-043700-1-00

POLGÁRMESTERI HIVATAL BUDAÖRS	
Iktatva.	2013 JUL 25.
Szám:	IX/403-8/2013
Előszám:	Melléklet:
Helyettesítő: Abonyi K.	

2013 AUG 29.

1479

Aláírás

Wittinghoff Tamás Budaörs Város Polgármestere  
Budaörs Város Önkormányzata  
2040 Budaörs Szabadság út 134.

Tárgy: Kérelem - 295/2013.(VII.23.) ÖKT számú

POLGÁRMESTERI HIVATAL BUDAÖRS		
2013 AUG 29.		
Érkezett:		
Határozat módosítására		
Előszám:	Melldat:	Ügyintéző:

Tisztelt Polgármester Úr!

2013. júl. 25-én értesültem a Képviselő-testület 295/2013.(VII.23.) ÖKT számú, a szolgálati férőhelyem meghosszabbítására vonatkozó határozatáról.

Köszönöm Önnek és a Képviselő-testület tagjainak, hogy támogatták kérésemet és a Zippel-Zappel Német Nemzetiségi Óvodánál fennálló munkaviszonyom idejére lakásmegoldást biztosítottak számomra.

A határozat kiköti azonban, hogy a jelenleg bérelt, a 2040 Budaörs Lévai u. 31. III./24. szám alatt lévő önkormányzati tulajdonú szolgálati férőhelyet csak 2013. december 31. napig vehetem igénybe. 2014. január 01. nappal át kell költöznöm a 2040 Budaörs Ifjúság u. 14. fszt. 1. szám alatti önkormányzati szolgálati lakásba, melyben szintén egyetlen bérlő tartózkodik.

Kérem, a Tisztelt Polgármester Urat, hogy méltányossági okokból tegye lehetővé, hogy 2014. augusztus 31. napig jelenlegi bérleményemben maradhassak.

Kérelmem indoklása:

- A 2014. áprilisában lejáró Fundamenta Lakáskassza programom megtakarításait a lejárát után haladéktalanul, de legkésőbb a 2014. augusztus 31. napig saját tulajdonú lakóingatlan vásárlására kívánom fordítani. Ily módon hosszú távon nem venném igénybe sem a Lévai u. 31. III./24., sem az Ifjúság u. 14. fszt. 1. szám alatt lévő szolgálati férőhelyet.
- A határozat szerinti átköltözés esetén a jelenleg a használatomban lévő lakásba vásárolt bútoraimat, konyhai és egyéb felszereléseimet (hűtő, mosógép... stb.) az Ifjúság u. 14. fszt. 1. alatt lévő lakásban helyhiány miatt nem tudnám elhelyezni.
- Lehetőség szerint szeretném elkerülni a többszörös költözködéssel járó károkat és kellemetlenségeket.
- A megküldött határozat alapján, egyeztetés céljából felvettem a kapcsolatot az Ifjúság u. 14. fszt. 1. alatti szolgálati lakás jelenlegi bérlőjével, Petruska Magdolnával. Megbeszélésünk során kiderült, hogy nem csak számomra, de Petruska Magdolna számára sem optimális a határozatban foglalt megoldás.

Tisztelettel kérem Polgármester Urat, hogy indokaimat figyelembe véve támogassa kérelmemet, és terjessze ki a Lévai u. 31.III./24. alatti szolgálati férőhelyem használati jogosultságát 2014. augusztus 31. napig.

Tisztelettel:

Budaörs. 2013. augusztus 28.

IKTATÁSRA ERKEZETT

2013 AUG 29.

Polányi Hajnalka  
német nemzetiségi óvodapedagógus  
2040 Budaörs Lévai u. 31. III./24.

Tel.: 30-955-6857

Kapják:

Wittinghoff Tamás Budaörs Város Polgármestere  
Ritter Imre - BNNÖ elnök  
László Gáborné - Zippel-Zappel Német Nemzetiségi Óvoda



20130829-1422-049425-1-00

POLGÁRMESTERI HIVATAL BUDAÖRS	
Iktatva: 2013 AUG 29.	
Szám: IX/403-42/2013.	
Előszám:	Melldat:

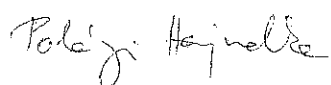
Címzett:  
Budaörs Város Önkormányzat  
2040 Budaörs Szabadság út 134.  
Abonyi Krisztina - Vagyongazdálkodási csoport

Tárgy: NYILATKOZAT- szolgálati férőhely

Tisztelt Polgármester Úr, Képviselő Testület!

Alulírott Polányi Hajnalka, a Zippel – Zappel Német Nemzetiségi Óvoda német nemzetiségi óvónője nyilatkozom, hogy 2014. szeptember 1-től nem tartok igényt önkormányzati szolgálati férőhelyre.

Tisztelettel:



Polányi Hajnalka

2040 Budaörs  
Lévai u. 31. III. / 24.

Budaörs, 2013. szeptember 5.